

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)  
**ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Направление и направленность (профиль)

45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (английский язык)

Год набора на ОПОП  
2020

Форма обучения  
очная

Владивосток 2023

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Практическая фонетика английского языка» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению(ям) подготовки 45.03.02 Лингвистика (утв. приказом Минобрнауки России от 07.08.2014г. №940) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

*Гнезdechko O.H., кандидат филологических наук, доцент, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Oksana.Gnezdechko@vvsu.ru*

*Котенко С.Н., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, svetlana.kotenko@vvsu.ru*

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 28.04.2023 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнезdechko O.H.

<b>ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ</b>	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	000000000AF2D10
Владелец	Гнезdechko O.H.

Заведующий кафедрой (выпускающей)

Коновалова Ю.О.

<b>ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ</b>	
Сертификат	1575461532
Номер транзакции	000000000AF2D14
Владелец	Коновалова Ю.О.

## 1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения учебной дисциплины «Практическая фонетика английского языка» является формирование и развитие у студентов компетенций практического владения английским языком.

Наряду с практической целью – обучением общению на английском языке – данная дисциплина ставит образовательные и воспитательные цели. Являясь источником знаний о национальной культуре народа, язык выступает основным связующим элементом в процессе интеграции культур, помогая слушателю повысить собственную языковую культуру, развить его мыслительные и речевые способности, умение мыслить самостоятельно, делать выводы, анализировать, принимать логические решения, генерировать собственные идеи на английском языке. Таким образом, образовательные цели заключаются в расширении кругозора слушателей, повышении уровня их общей культуры, культуры общения и речи. Воспитательные цели заключаются в формировании уважения к культуре, традициям, духовным ценностям других народов, воспитании толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран, а также в овладении нормами речевого поведения, характерными для носителей языка.

Задачи освоения дисциплины:

- совершенствование умений нормативного английского произношения;
- совершенствование умений адекватно оформлять предложения с точки зрения ударения, ритма, мелодики и распределения пауз;
- совершенствование умений чтения на английском языке;
- совершенствование умений восприятия на слух аутентичной английской речи по различным проблемам повседневного и страноведческого общения;
- совершенствование умений устного (диалогического и монологического) общения на английском языке;
- совершенствование лингвострановедческих знаний о культуре и манере речевого поведения в повседневном и деловом общении;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- формирование готовности к самостоятельной творческой деятельности и осознания ценности учебно-познавательной деятельности.

Учебный курс «Практическая фонетика английского языка» изучается в течение одного семестра.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются знания, умения, навыки, соотнесенные с компетенциями, которые формирует дисциплина, и обеспечивающие достижение планируемых результатов по образовательной программе в целом. Перечень компетенций, формируемых в результате изучения дисциплины (модуля), приведен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код компетенции	Формулировка компетенции	Планируемые результаты обучения
-------------------------------	-----------------	--------------------------	---------------------------------

45.03.02 «Лингвистика» (Б-ЛГ)	ПК-12	Способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	Знания:	основных правил звукового строя переводного языка и ритмико-интонационных норм текста перевода
			Умения:	применять фонетические и ритмико-интонационные нормы текста перевода
			Навыки:	владения системой звукового строя переводного языка и ритмико-интонационными нормами текста перевода
	ОПК-3	Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Знания:	основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений
			Знания:	системы функциональных стилей изучаемого иностранного языка, лексических, грамматических, фонетических особенностей каждого из стилей
			Умения:	распознавать и продуктивно использовать основные фонетические, лексико-грамматические средства в различных ситуациях общения
Умения:			воспринимать на слух и понимать содержание различного типа текстов на иностранном языке	

### 3. Место дисциплины (модуля) в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Практическая фонетика английского языка» входит в вариативную часть блока ОПОП 45.03.02 Лингвистика.

**Требования к входным знаниям:** дисциплина базируется на компетенциях, сформированных на предыдущем уровне образования. К началу изучения курса студенты должны продемонстрировать уровень базового владения языком, который предполагает, что студент:

- понимает и может употреблять в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач;
- воспринимает на слух сообщения повседневно-бытового, страноведческого характера при двукратном предъявлении;
- демонстрирует речевое поведение, адекватное ситуации общения;
- умеет читать вслух незнакомый текст;
- выделять тему и главную мысль текста при ознакомительном чтении без словаря;
- логично и грамматически правильно строить высказывание на заданную тему.

Входными требованиями, необходимыми для освоения дисциплины, является наличие у обучающихся компетенций, сформированных при изучении дисциплин «Русский язык и культура речи». На данную дисциплину опираются дисциплины «Аудирование (английский язык)», «Деловой английский язык», «Коммуникативный практикум (английский язык)».

### 4. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)					СРС	Форма аттес-тации	
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
				лек.		прак.	лаб.	ПА	КСР			
45.03.02 Лингвистика	ОФО	Бл1.В	1	3	37	0	0	36	1	0	71	3

## 5. Структура и содержание дисциплины (модуля)

### 5.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
		Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	Артикуляция гласных и согласных звуков.	0	0	9	20	Устное собеседование, тест
2	Слогоделение и словарное ударение. Фонетические явления.	0	0	9	15	Устное собеседование, тест
3	Интонация и речевые такты.	0	0	9	20	Устное собеседование, тест
4	Интонационные модели.	0	0	9	16	Устное собеседование, тест, творческие задания
<b>Итого по таблице</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36</b>	<b>71</b>	

### 5.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

*Тема 1 Артикуляция гласных и согласных звуков.*

Содержание темы: Содержание темы: Звуковой состав английского языка. Устройство речевого аппарата. Транскрипция. Характеристика гласных и согласных. Монофтонги, дифтонги. Позиционная долгота гласных. Буквосочетания. Типы чтения гласных.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах, работа в малых группах. Презентации, интерактивные упражнения.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Выполнение аудиозаданий, работа в лингафонном классе.

*Тема 2 Слогоделение и словарное ударение. Фонетические явления.*

Содержание темы: Характеристика слога. Слогообразующий сонант. Главное и второстепенное ударение. Редукция гласных. Ассимиляция, аспирация, палатализация, аккомодация, элизия, боковой взрыв, носовой взрыв, связующий [r].

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах, работа в малых группах. Презентации, интерактивные

упражнения.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Выполнение аудиозаданий, работа в лингафонном классе.

### *Тема 3 Интонация и речевые такты.*

Содержание темы: Тон и темп речи, логические паузы, логическое ударение. Синтагма. Тоновая шкала.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах, работа в малых группах. Презентации, интерактивные упражнения.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Выполнение аудиозаданий, работа в лингафонном классе.

### *Тема 4 Интонационные модели.*

Содержание темы: Нисходящая и восходящая интонация. Высота тона. Коммуникативные типы предложений и их интонационный рисунок.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах, работа в малых группах. Презентации, интерактивные упражнения.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Выполнение аудиозаданий, работа в лингафонном классе.

## **6. Методические указания по организации изучения дисциплины (модуля)**

В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется пользоваться литературой, указанной в рабочей программе. В качестве основного учебного пособия используется «Практическая фонетика английского языка». Данное пособие отличается практической, речевой направленностью в обучении языку, содержит упражнения на закрепление основных фонетических явлений, знакомит с интонационными особенностями английского языка. В основу курса положены ситуативно-коммуникативный и тематический принципы. Наряду с коммуникативными упражнениями в учебник включены традиционные фонетические и лексические упражнения, целью которых является формирование автоматизированных навыков, предупреждение типичных ошибок и контроль усвоения материала. Тексты знакомят студентов с рядом реалий, характерных для быта, образа жизни и традиций англоговорящих стран.

При подготовке заданий творческого характера допускается использование любой соответствующей теме литературы на родном и иностранном языках, а также ресурсов Internet. Контроль успеваемости студентов и отчётность по дисциплине «Практическая фонетика английского языка» осуществляется в соответствии с действующей во ВГУЭС рейтинговой системой оценки знаний и умений студентов. На занятиях осуществляется текущий поурочный контроль студентов в форме тестовых заданий и контрольных работ, осуществляется проверка домашнего задания.

При аттестации учащихся используется рейтинговая система оценки знаний и умений. Текущая аттестация – 40 баллов, промежуточная аттестация – 40 баллов, экзамен / зачёт (в зависимости от этапа обучения) – 20 баллов.

Критерии оценки по дисциплине «Практическая фонетика» для аттестации на экзамене / зачёте следующие: 61 – 75 баллов – «удовлетворительно»; 76 – 90 баллов – «хорошо»; 91 – 100 баллов – «отлично».

При выполнении лабораторных работ студенты могут использовать "Методические рекомендации к выполнению лабораторных работ по иностранным языкам".

- Информационные технологии: ABBYY FineReader 10 Professional Russian

- Информационные технологии: Диалог Nibelung 2.3
- Материально-техническое обеспечение: Компьютеры

### **Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.**

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **8.1 Основная литература**

1. Иксанова, Р. М. Практическая фонетика английского языка : учебное пособие / Р. М. Иксанова, С. А. Абдюшева, А. С. Даутова. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2019. — 67 с. — ISBN 978-5-907176-11-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/129826> (дата обращения:22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Шевченко Т. И. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА 3-е изд. Учебное пособие для вузов [Электронный ресурс] , 2020 - 196 - Режим доступа: <https://urait.ru/book/teoreticheskaya-fonetika-angliyskogo-yazyka-449946>

### **8.2 Дополнительная литература**

1. Коблова, А. Ю. Практическая фонетика английского языка для начинающих : Рабочая тетрадь / А. И. Жирнова; А. Ю. Коблова .— 2022 .— 76 с. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/812088> (дата обращения: 16.02.2024)

2. Национальный корпус русского языка. Параллельный корпус (английский) <https://ruscorpora.ru/new/search-para-en.html>

3. Теоретическая фонетика. Английский язык. Часть 1 : учебно-методические материалы / Л.Ю. Смолина-Степович .— Шуя : Издательство Шуйского филиала ИвГУ, 2018 .— 148 с. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/675365> (дата обращения: 16.02.2024)

4. Теоретическая фонетика. Английский язык. Часть 2 / Л.Ю. Смолина-Степович .— Шуя : Издательство Шуйского филиала ИвГУ, 2018 .— 103 с. — URL:

<https://lib.rucont.ru/efd/675366> (дата обращения: 16.02.2024)

**8.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):**

1. Онлайн словарь Мультитран <https://www.multitrans.com/>
2. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"
3. Электронно-библиотечная система "РУКОНТ"
4. Электронно-библиотечная система издательства "Юрайт" - Режим доступа: <https://urait.ru/>
5. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>
6. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>
7. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

**9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)**

Основное оборудование:

- Компьютеры
- Проектор
- ИБП 3000 VA Eaton Evolution S3000 RT3U
- ИБП APC Smart-UPS RT 6000VA (SURT6000XLI)
- Микрофон behringer C-1
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1 Core i3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Benc GW2250M
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)
- Принтер лазерный Hewlett-Packard Laser Jet 1020
- Система озвучивания Logitech 5.1 Z-906
- Телевизор LG 42LN540V в комплекте с потолочным креплением

Программное обеспечение:

- ABBYY Lingvo 12 English
- Microsoft Office 2003 Russian